



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 15 septembre 2004

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, juillet 2004** 3
Mené principalement par l'augmentation des prix dans les principales industries telles que celles du pétrole, des produits chimiques, du bois et des métaux primaires, les manufacturiers ont poursuivi sur leur lancée en juillet. Les livraisons ont continué de grimper pour atteindre un sommet de 50,2 milliards de dollars, en hausse de 0,5 % comparativement à juin. L'augmentation des nouvelles commandes et des commandes en carnet, ainsi qu'une accumulation des inventaires ont clôturé le mois.
- **Bilan des investissements internationaux du Canada, deuxième trimestre de 2004** 8
Le passif net du Canada envers les résidents étrangers a reculé de 10,5 milliards de dollars pour s'établir à 175,9 milliards de dollars à la fin de juin. Cette baisse s'explique surtout par l'augmentation des investissements directs canadiens à l'étranger.

(suite à la page 2)

E-STAT : la ressource éducative interactive par excellence

La version 2004 d'*E-STAT*, l'outil pédagogique interactif de Statistique Canada, a été améliorée afin de répondre aux besoins des intervenants du secteur de l'enseignement. Un outil permet entre autres de créer une carte thématique jusqu'au niveau de la rue.

En cliquant sur le lien *Recherche dans la carte de 2001* dans la barre de navigation d'*E-STAT*, les élèves, les enseignants et les éducateurs pourront repérer leur ville sur la carte, afin de créer une carte thématique qui illustre une caractéristique telle qu'une profession ou une langue.

De plus, *E-STAT* contient plus de 2 000 tableaux CANSIM, qui représentent plus de 25 millions de séries chronologiques. Cette édition à jour comporte non seulement des améliorations aux logiciels et aux formats de sortie, mais aussi de nouveaux tableaux. *E-STAT* contient aussi les données des recensements de même que des articles.

Pour l'enseignant, *E-STAT* offre une gamme complète d'activités pertinentes aux programmes qui ont été conçues par des pédagogues spécialement pour les élèves des dernières années du niveau élémentaire au secondaire. Les *Ressources par sujet* sont liées à des articles et à des données pertinentes.

La treizième édition d'*E-STAT* (10F0174XIF, gratuit) est maintenant accessible en ligne. Pour plus de renseignements, visitez le site d'*E-STAT* (<http://estat.statcan.ca>) ou communiquez avec son équipe en composant sans frais le 1 800 465-1222 (e-stat@statcan.ca).



AUTRES COMMUNIQUÉS

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, juillet 2004 11

NOUVEAUX PRODUITS 12

Le Québec et les provinces de l'Ouest arrivent en tête

Le Québec, la Colombie-Britannique, l'Alberta et la Saskatchewan sont arrivées en tête, affichant de solides gains dans les livraisons en juillet. Les livraisons au Québec ont poursuivi leur progression, gagnant du terrain pour la septième fois en huit mois. La fabrication des produits du pétrole et du bois a contribué à une augmentation de 159 millions de dollars (+1,4 %) des livraisons qui ont atteint 11,8 milliards de dollars. Les livraisons oscillent juste au-dessous du point culminant enregistré à la fin de l'an 2000.

En Alberta, les livraisons ont également continué de monter, réalisant une onzième hausse en douze mois. Les livraisons de juillet ont grimpé de 57 millions de dollars (+1,3 %) pour atteindre 4,5 milliards de dollars, grâce à la vigueur des secteurs des produits chimiques et des métaux de première transformation. Depuis le début de l'année en Alberta, les livraisons ont augmenté de 10,6 % par rapport à la même période en 2003.

La Colombie-Britannique a également enregistré une progression en juillet, ayant connu un rebondissement par rapport au léger recul observé en juin. Les secteurs des machines et des produits du bois ont contribué à l'augmentation de 44 millions de dollars (+1,2 %) des livraisons, qui se sont établies à 3,6 milliards de dollars. Cette hausse, qui renforce les circonstances favorables que connaît déjà la Colombie-Britannique cette année, marque la sixième augmentation des livraisons en sept mois.

Livraisons pour les industries manufacturières, provinces et territoires

	Juin 2004 ^r	Juillet 2004 ^p	Juin à juillet 2004
données désaisonnalisées			
	en millions de dollars		var. en %
Canada	50 010	50 241	0,5
Terre-Neuve-Labrador	269	255	-5,0
Île-du-Prince-Édouard	111	109	-1,7
Nouvelle-Écosse	769	774	0,6
Nouveau-Brunswick	1 236	1 249	1,1
Québec	11 663	11 822	1,4
Ontario	26 155	26 138	-0,1
Manitoba	1 051	1 014	-3,5
Saskatchewan	791	815	3,1
Alberta	4 408	4 466	1,3
Colombie-Britannique	3 551	3 595	1,2
Yukon	1	1	19,5
Territoires du Nord-Ouest incluant Nunavut	4	4	-6,4

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

En Saskatchewan, les livraisons ont affiché une troisième hausse mensuelle consécutive, ayant enregistré une forte croissance de 24 millions de dollars (+3,1 %) pour atteindre 815 millions de dollars. La Nouvelle-Écosse (+0,6 %) et le Nouveau-Brunswick (+1,1 %) ont également bénéficié d'une hausse des livraisons en juillet.

Au Manitoba, le secteur de la fabrication a affiché une baisse de 37 millions de dollars (-3,5 %). Après cinq mois de croissance en Ontario, les baisses des secteurs du matériel de transport, des produits métalliques ouvrés et de la fabrication de boissons et de produits du tabac ont contribué à une diminution de 19 millions de dollars (-0,1 %) des livraisons. Celles-ci ont également chuté de 13 millions de dollars (-5,0 %) à Terre-Neuve-et-Labrador et de 2 millions de dollars (-1,7 %) à l'Île-du-Prince-Édouard.

La fabrication de biens non durables poursuit sa poussée

Les livraisons de biens non durables ont continué d'augmenter en juillet, enregistrant une solide hausse de 1,2 %. Les livraisons de biens non durables ont connu une hausse de 7,6 % dans les 7 premiers mois de l'année comparativement à la même période en 2003. Les fabricants de produits chimiques ont affiché un bond de 2,6 % des livraisons pour atteindre 3,9 milliards de dollars. Le gain réalisé en juillet a marqué la sixième progression de suite des livraisons. Entraînée par l'industrie de la mise en conserve de fruits et de légumes, les livraisons du secteur de la fabrication alimentaire ont augmenté de 82 millions de dollars pour s'établir à 5,9 milliards de dollars en juillet. S'ajoutant aux gains solides du secteur de la fabrication de biens non durables, les produits pétroliers ont connu une hausse de 67 millions de dollars (+1,7 %).

Le matériel ferroviaire roulant et les produits de bois ont aussi contribué à l'augmentation des livraisons en juillet. Les livraisons de matériel ferroviaire roulant ont augmenté de 80 millions de dollars (+46,2 %), en raison de l'accroissement de la production de la part des fabricants pour répondre à la demande grandissante d'autorails. Les livraisons de produits de bois ont grimpé de façon marquée cette année, atteignant un niveau 20,4 % plus élevé que celui de la même période en 2003. Les livraisons de bois ont continué de grimper (+71 millions de dollars) après avoir enregistré une faible baisse en juin. La demande de produits de bois est demeurée forte. La valeur des permis de construction résidentielle au Canada a augmenté de 18,3 % dans les 7 premiers mois de l'année par rapport à la même période en 2003. De plus, le marché de l'habitation américain est demeuré en plein essor et les travaux de

reconstruction suivant les derniers ouragans en Floride viennent tout juste de commencer.

Les stocks continuent de s'accumuler

Les stocks des fabricants ont continué d'augmenter en juillet (+0,6 %), atteignant 60,8 milliards de dollars. Il s'agit de la septième hausse consécutive et du niveau le plus élevé des stocks depuis mai 2003. La demande mondiale vigoureuse a entraîné un accroissement des stocks des fabricants. La tendance a été positive tout au long de 2004.

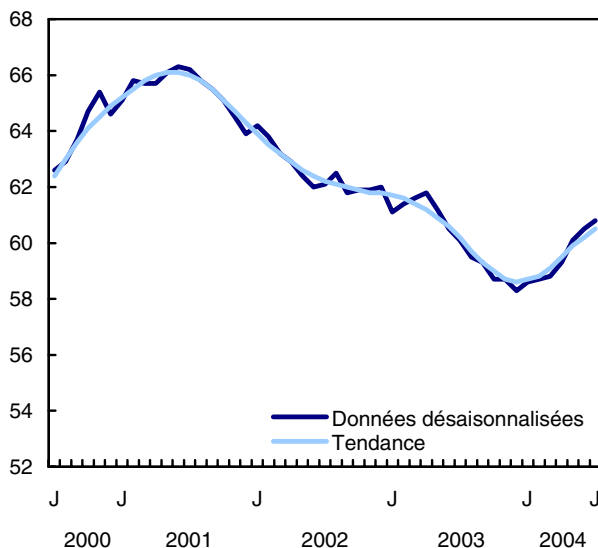
En juillet, les stocks ont augmenté de façon importante en raison de la croissance constante des matières premières. En effet, les stocks de matières premières ont augmenté de 1,6 % pour atteindre 26,8 milliards de dollars, ce qui constitue un signe prometteur pour la production future.

Les stocks de produits en cours de fabrication ont connu une légère augmentation en juillet (+0,4 %), atteignant 13,5 milliards de dollars. Entre-temps, les stocks de produits finis ont décliné de 0,6 % pour se chiffrer à 20,5 milliards de dollars, à la suite de trois mois consécutifs de croissance.

Les industries qui ont principalement contribué à l'accroissement des stocks incluent celles des produits métalliques ouvrés (+4,2 %), des métaux de première transformation (+1,6 %), des produits chimiques (+1,2 %) et du matériel et des appareils électriques (+3,0 %).

Les matières premières font grimper les stocks

En milliards de dollars



Le rapport des stocks aux livraisons atteint un creux sans précédent

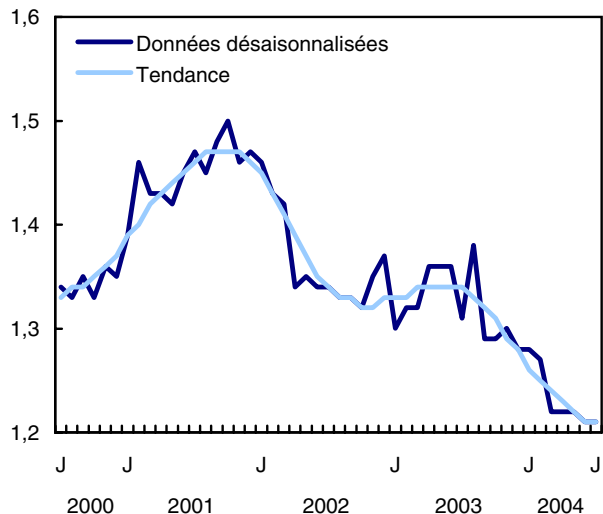
Bien que les fabricants aient réapprovisionné leurs stocks, les livraisons suivent la croissance des stocks, contribuant ainsi à l'atteinte de niveaux plus bas que jamais du rapport des stocks aux livraisons. En juillet, le rapport est demeuré constant (1,21). Il s'agit du plus bas niveau du rapport des stocks aux livraisons depuis le début de la série actuelle en 1992.

Le rapport du Canada correspond à celui des États-Unis, où l'expansion continue de la fabrication a contribué, pour le quatrième mois consécutif, au maintien en juillet du rapport de 1,23.

Le rapport des stocks de produits finis aux livraisons est également demeuré constant (0,41), soit son niveau le plus bas depuis le milieu de 2000. Le rapport est une mesure clé du temps (en mois) qu'il faudrait pour épuiser les stocks au rythme actuel des livraisons.

Le rapport des stocks aux livraisons demeure à son plus bas niveau jamais enregistré

Ratio



Les fabricants obtiennent un plus grand nombre de nouvelles commandes

Les fabricants ont continué d'obtenir un nombre accru de nouvelles commandes, les hausses généralisées ayant entraîné une forte augmentation des nouvelles commandes (+1,4 %) qui se sont établies à 50,9 milliards de dollars en juillet. Les commandes ont affiché une hausse impressionnante de 15,0 % depuis novembre, alors qu'elles avaient atteint un creux de 44,2 milliards de dollars.

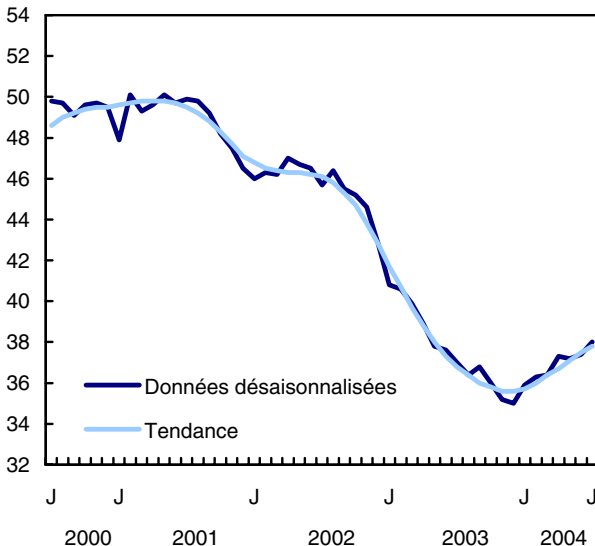
Les augmentations ont été principalement remarquées dans les industries des biens durables. Le secteur de l'aérospatial est arrivé en tête de l'ensemble des industries grâce à un essor des nouvelles commandes (+50,0 %) en juillet. Les secteurs des machines (+5,5 %) et des produits métalliques ouvrés (+3,3 %) ont eux aussi affiché des gains en juillet.

Le niveau des commandes en carnet des fabricants augmente

En juillet, les commandes en carnet ont enregistré une hausse de 1,7 % pour s'établir à 38 milliards de dollars, poursuivant ainsi la progression amorcée en début d'année. Les fabricants canadiens profitent toujours d'une économie mondiale dont la santé s'est améliorée, le niveau des commandes en carnet étant maintenant supérieur de 8,6 % à celui de la fin de 2003. D'importantes augmentations enregistrées dans les secteurs des machines (+3,2 %), des produits métalliques ouvrés (+3,4 %) et des produits aérospaciaux et de leurs pièces (+0,7 %) ont contribué à la croissance dans les commandes en carnet. Une diminution dans les secteurs des produits informatiques et électroniques (-2,6 %) et des pièces de véhicules à moteur (-1,8 %) a en partie annulé la hausse généralisée des commandes.

Les commandes en carnet continuent de s'accumuler

En milliards de dollars



Données stockées dans CANSIM : tableaux 304-0014 et 304-0015.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.

Le numéro de juillet 2004 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XIF, 17 \$ / 158 \$) paraîtra sous peu.

Des données sur les livraisons par province, plus détaillées que celles publiées normalement, sont disponibles sur demande.

Des estimations pour l'année de référence 2002 et des révisions pour les années 2000 et 2001 ont été publiées le 16 juin 2004 dans le cadre de l'*Enquête annuelle des manufactures*. Dans l'avenir, l'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* servira au réajustement des données de l'*Enquête annuelle des manufactures* pour les années de référence 2000 et 2001, ainsi qu'à l'étalonnage des données de l'année 2002.

Les données tirées de l'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* réalisée en août 2004 seront publiées le 15 octobre.

Pour obtenir des renseignements généraux ou commander des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca). Télécopieur : 613 951-9499. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daniela Ravindra au (613) 951-3514 (daniela.ravindra@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

□

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
données désaisonnalisées									
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	
Juillet 2003	45 735	2,6	60 129	-0,6	37 020	-1,5	45 179	1,9	1,31
Août 2003	43 290	-5,3	59 541	-1,0	36 433	-1,6	42 702	-5,5	1,38
Septembre 2003	45 818	5,8	59 307	-0,4	36 838	1,1	46 223	8,2	1,29
Octobre 2003	45 373	-1,0	58 748	-0,9	35 984	-2,3	44 519	-3,7	1,29
Novembre 2003	44 993	-0,8	58 708	-0,1	35 204	-2,2	44 213	-0,7	1,30
Décembre 2003	45 678	1,5	58 301	-0,7	35 020	-0,5	45 493	2,9	1,28
Janvier 2004	45 801	0,3	58 572	0,5	35 931	2,6	46 712	2,7	1,28
Février 2004	46 355	1,2	58 671	0,2	36 346	1,2	46 770	0,1	1,27
Mars 2004	48 366	4,3	58 838	0,3	36 362	0,0	48 381	3,4	1,22
Avril 2004	48 749	0,8	59 304	0,8	37 279	2,5	49 667	2,7	1,22
Mai 2004	49 269	1,1	60 120	1,4	37 250	-0,1	49 240	-0,9	1,22
Juin 2004	50 010	1,5	60 468	0,6	37 405	0,4	50 165	1,9	1,21
Juillet 2004	50 241	0,5	60 816	0,6	38 026	1,7	50 861	1,4	1,21

Toutes les industries manufacturières, sauf celles des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		
données désaisonnalisées									
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	
Juillet 2003	36 823	1,5	56 984	-0,6	35 446	-1,5	36 285	0,7	
Août 2003	35 982	-2,3	56 508	-0,8	34 819	-1,8	35 356	-2,6	
Septembre 2003	37 482	4,2	56 143	-0,6	35 213	1,1	37 876	7,1	
Octobre 2003	37 087	-1,1	55 638	-0,9	34 303	-2,6	36 177	-4,5	
Novembre 2003	37 013	-0,2	55 615	-0,0	33 474	-2,4	36 183	0,0	
Décembre 2003	37 445	1,2	55 234	-0,7	33 255	-0,7	37 226	2,9	
Janvier 2004	37 579	0,4	55 507	0,5	34 130	2,6	38 454	3,3	
Février 2004	38 228	1,7	55 457	-0,1	34 487	1,0	38 585	0,3	
Mars 2004	39 665	3,8	55 473	0,0	34 387	-0,3	39 564	2,5	
Avril 2004	39 922	0,6	55 799	0,6	35 196	2,4	40 731	2,9	
Mai 2004	40 370	1,1	56 675	1,6	35 148	-0,1	40 322	-1,0	
Juin 2004	41 055	1,7	57 063	0,7	35 326	0,5	41 233	2,3	
Juillet 2004	41 292	0,6	57 356	0,5	35 907	1,6	41 873	1,6	

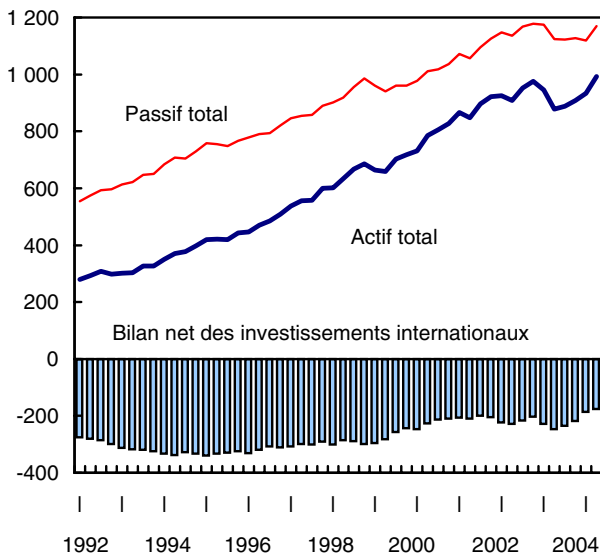
Bilan des investissements internationaux du Canada

Deuxième trimestre de 2004

Le passif net du Canada envers les résidents étrangers a chuté pour atteindre son plus bas niveau depuis environ 20 ans au deuxième trimestre de 2004. Cette baisse s'explique surtout par l'augmentation des investissements directs canadiens à l'étranger.

Bilan des investissements internationaux du Canada

En milliards de dollars



Le passif net du Canada à l'étranger, soit la différence entre l'actif et le passif étrangers, a reculé de 10,5 milliards de dollars pour s'établir à 175,9 milliards de dollars à la fin de juin. Par conséquent, le passif net à l'étranger à la fin de juin représentait 13,7 % du produit intérieur brut du Canada, en baisse de plus d'un point de pourcentage depuis la fin mars, alors qu'il s'élevait à 14,8 %. Ce ratio décroît constamment depuis qu'il a atteint le sommet de 44,3 % en 1994.

La valeur de l'actif international s'est accrue de 6,4 % depuis le premier trimestre pour se fixer à 993,1 milliards de dollars. Les investissements directs canadiens à l'étranger, qui ont augmenté de 36,3 milliards de dollars, sont responsables, en grande partie, de cette augmentation.

Du côté du passif, des augmentations importantes dans les avoirs étrangers d'actions canadiennes et dans les dépôts bancaires ont entraîné la hausse de 4,4 %

Note aux lecteurs

Séries supplémentaires à la valeur au marché

Au premier trimestre de 2004, des séries supplémentaires mesurant les placements de portefeuille à la valeur au marché ont été incorporées à la publication. Les actions et obligations canadiennes et étrangères sont disponibles à la valeur au marché. Ces séries supplémentaires font partie d'une initiative pluriannuelle visant à améliorer l'information du bilan pour tous les secteurs de l'économie. L'analyse qui suit porte sur les données fondées sur la valeur comptable, en attendant qu'un jeu complet d'estimations fondées sur la valeur marchande soit disponible.

Réévaluation de la monnaie

La valeur de l'actif et du passif libellée en devise étrangère est convertie en dollars canadiens à la fin de chaque période pour laquelle on calcule un bilan. La plupart des avoirs étrangers du Canada sont exprimés en devises étrangères, tandis que moins de la moitié de notre passif international est en devises étrangères.

Lorsque le dollar canadien perd de la valeur, la redéfinition de la valeur de cet actif et de ce passif en dollars canadiens fait diminuer la valeur déclarée. L'opposé est vrai lorsque le dollar perd de la valeur.

constatée dans le passif international du Canada qui a atteint 1 169,0 milliards de dollars à la fin de juin.

Pendant le deuxième trimestre, le dollar canadien a perdu du terrain par rapport au dollar américain et à d'autres devises importantes, à l'exception du yen japonais.

Bond des investissements directs canadiens à l'étranger

La plus grande prise de contrôle d'une société étrangère par une entreprise canadienne dans l'histoire du Canada a fait grimper les investissements directs canadiens à l'étranger, ces derniers ayant atteint un sommet inégalé. L'actif en investissements directs canadiens à l'étranger a atteint 447,4 milliards de dollars à la fin de juin, en hausse de 8,8 % (+36,3 milliards de dollars) depuis la fin de mars.

Bien que l'ensemble des acquisitions de sociétés étrangères par des entreprises canadiennes explique la plus grande partie de cette augmentation, l'impact de la dépréciation du dollar canadien a ajouté 3,0 milliards de dollars supplémentaires à la position. L'augmentation a principalement été dirigée vers les États-Unis, alors que l'actif des investisseurs canadiens dans tous les autres pays grimpeait de 5,4 milliards de dollars pour s'établir à 247,0 milliards de dollars.

Les investissements directs canadiens aux États-Unis ont connu une hausse de 30,9 milliards de dollars pour se fixer à 200,3 milliards de dollars, ce qui représente maintenant près de 45 % des investissements directs canadiens totaux à l'étranger.

À la fin de mars, ce ratio s'est établi à un peu plus de 41 %.

Les placements de portefeuille canadiens à l'étranger augmentent également

Après avoir enregistré une hausse de 6,7 % au premier trimestre, les obligations étrangères détenues par des Canadiens ont augmenté de 7,8 % pour atteindre un sommet (51,4 milliards de dollars).

La valeur des actions étrangères détenues par les canadiens s'est élevée à 193,1 milliards de dollars à la fin de juin, ce qui représente une hausse modeste de 2,2 milliards de dollars comparativement à la fin de mars.

Depuis le début de l'année, les résidents canadiens ont consolidé leur position dans les obligations étrangères qui a augmenté de 6,7 milliards de dollars. Par ailleurs, leur portefeuille d'actions étrangères a augmenté de 4,3 milliards de dollars. L'incertitude touchant certains marchés boursiers étrangers pourrait expliquer la popularité des obligations.

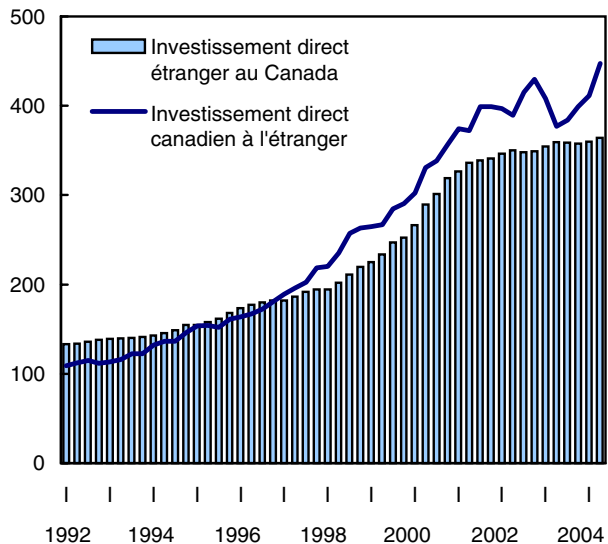
Les investissements directs étrangers au Canada croissent

Les investissements directs étrangers au Canada ont augmenté de 4,6 milliards de dollars pour atteindre 364,2 milliards de dollars. La consolidation de la position des investisseurs directs étrangers au Canada provient principalement des bénéfiques réinvestis, puisque les acquisitions nettes ont été négatives au cours du deuxième trimestre.

Le bilan net des investissements directs (l'excédent de l'investissement direct canadien à l'étranger sur l'investissement direct étranger au Canada) a grimpé de 31,7 milliards de dollars pour s'établir à 83,2 milliards de dollars, ce qui constitue un autre sommet. L'an dernier à la même date, le bilan net des investissements directs s'élevait à 17,3 milliards de dollars.

Position d'investissement direct étranger

En milliards de dollars



Augmentation importante des avoirs étrangers d'actions canadiennes

Les avoirs étrangers d'actions canadiennes ont grimpé de 18,5 milliards de dollars pour s'établir à 104,7 milliards de dollars à la fin du deuxième trimestre. Cette augmentation importante est en grande partie attribuable à de nouvelles émissions d'actions de trésorerie liées à l'acquisition d'une entreprise américaine.

Les avoirs étrangers d'obligations canadiennes de toutes sources ont atteint 412,6 milliards de dollars à la fin de juin, en hausse de 6,0 milliards de dollars depuis la fin de mars.

Les avoirs étrangers d'instruments du marché monétaire canadien ont connu une hausse de plus de 10 % pour se fixer à 20,6 milliards de dollars. Les effets à court terme émis par le gouvernement fédéral (y compris les entreprises publiques fédérales) ont augmenté de 2,1 milliards de dollars pour atteindre 15 milliards de dollars.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0042, 376-0055 à 376-0057 et 376-0059.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1537.

Le numéro du deuxième trimestre de 2004 du *Bilan des investissements internationaux du Canada* (67-202-XIF, 23 \$ / 51 \$) paraîtra sous peu.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-1855 (infobalance@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Simard au (613) 951-7244 ou avec Christian Lajule au (613) 951-2062, Division de la balance des paiements.

Bilan des investissements internationaux du Canada en fin de période

	2001	2002	2003	Premier trimestre de 2004	Deuxième trimestre de 2004
en milliards de dollars					
Actif					
Investissements directs canadiens à l'étranger	398,9	429,6	399,1	411,1	447,4
Investissements de portefeuille					
Obligations étrangères	38,6	43,0	44,7	47,7	51,4
Obligation étrangères à la valeur au marché	40,0	45,1	47,8	52,3	54,5
Actions étrangères	198,8	213,6	188,8	190,9	193,1
Actions étrangères à la valeur au marché	363,6	316,3	342,0	348,4	355,9
Autres investissements					
Prêts	68,6	71,9	59,3	66,1	70,6
Provisions	-11,9	-11,9	-11,6	-11,5	-11,6
Dépôts	108,9	103,1	110,8	115,5	125,0
Réserves internationales	53,3	56,2	45,7	46,1	46,3
Autres actifs	66,4	69,6	72,2	67,3	71,0
Total de l'actif à la valeur comptable	921,7	975,0	909,0	933,3	993,1
avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 087,8	1 079,9	1 065,3	1 095,3	1 159,0
Passif					
Investissements directs étrangers au Canada	341,0	348,9	357,5	359,6	364,2
Investissements de portefeuille					
Obligations canadiennes	426,9	448,1	405,3	406,6	412,6
Obligations canadiennes à la valeur au marché	446,1	481,2	436,6	447,8	435,2
Actions canadiennes	78,1	79,6	84,7	86,2	104,7
Actions canadiennes à la valeur au marché	164,4	130,1	175,6	176,0	193,9
Instruments du marché monétaire canadien	21,5	25,2	21,4	18,7	20,6
Autres investissements					
Emprunts	55,1	58,2	53,6	51,8	53,5
Dépôts	181,1	195,0	183,1	174,6	191,4
Autres passifs	21,7	22,2	21,2	22,1	22,2
Total du passif à la valeur comptable	1 125,3	1 177,3	1 126,9	1 119,7	1 169,0
avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 230,8	1 260,9	1 249,1	1 250,6	1 280,9
Bilan net des investissements internationaux					
à la valeur comptable	-203,7	-202,3	-218,0	-186,4	-175,9
avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	-143,0	-181,0	-183,9	-155,3	-121,9



AUTRES COMMUNIQUÉS

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Juillet 2004

Il est maintenant possible de consulter les données sur les panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres pour juillet.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2141.

Le numéro de juillet 2004 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres*, vol. 40, n° 7 (36-003-XIB, 6 \$ / 51 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

E-STAT, 2004
Numéro au catalogue : 10F0174XIF
(gratuit).

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, juillet 2004, vol. 40, n° 7
Numéro au catalogue : 36-003-XIB (6 \$/51 \$).

Série de documents de recherche sur les dépenses des ménages : Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 : indicateurs de qualité des données, 2002, n° 1
Numéro au catalogue : 62F0026MIF2004001
(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, juillet 2004, vol. 76, n° 7
Numéro au catalogue : 63-007-XIF (14 \$/133 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



Statistique Canada

Le jeudi 9 juin 1997
Nouvelles versions à 8 h-30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Audit de l'année dernière, septembre/octobre et le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>.
Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.